

Impact Factor:

ISRA (India) = 6.317
ISI (Dubai, UAE) = 1.582
GIF (Australia) = 0.564
JIF = 1.500

SIS (USA) = 0.912
ПИИЦ (Russia) = 3.939
ESJI (KZ) = 9.035
SJIF (Morocco) = 7.184

ICV (Poland) = 6.630
PIF (India) = 1.940
IBI (India) = 4.260
OAJI (USA) = 0.350

SOI: [1.1/TAS](#) DOI: [10.15863/TAS](#)

International Scientific Journal Theoretical & Applied Science

p-ISSN: 2308-4944 (print) e-ISSN: 2409-0085 (online)

Year: 2022 Issue: 03 Volume: 107

Published: 24.03.2022 <http://T-Science.org>

QR – Issue



QR – Article



Nilufar Shukhratovna Juraeva

Bukhara State University

Lecturer, Department of German and French Languages

Uzbekistan

FEATURES OF EUPHEMISM IN FRENCH

Abstract: In world linguistics, special attention is paid to the practical use of linguistic possibilities, the use of euphemisms in speech, the disclosure of their peculiarities, the creative power of speech. Euphemisms have a special place in the coverage of aspects that have become a necessity of social life, such as speech etiquette, language culture, the effectiveness of communication. Taboos and euphemisms are still one of the topics that have not been studied in depth in French linguistics, the terminology of which has not been formed. Many articles have been written on the subject in France, and Western linguists are conducting in-depth research on the subject. At the same time, there are more explanations, terms, and terminological problems in the solution of linguistic problems related to taboos and euphemisms. This article analyzes the concepts of “euphemism” and “taboo” in modern french linguistics, as well as the areas in which these concepts arise.

Key words: euphemisms, taboo, ephemeral group, religious dogmas, superstition, notion, term.

Language: Russian

Citation: Juraeva, N. Sh. (2022). Features of euphemism in French. *ISJ Theoretical & Applied Science*, 03 (107), 785-790.

Soi: <http://s-o-i.org/1.1/TAS-03-107-52> **Doi:**  <https://dx.doi.org/10.15863/TAS>

Scopus ASCC: 1203.

ОСОБЕННОСТИ ЭВФЕМИЗМА ВО ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКЕ

Аннотация: В мировом языкознании особое внимание уделяется практическому использованию языковых возможностей, употреблению в речи эвфемизмов, раскрытию их особенностей, творческой силе речи. Особое место в освещении ставших необходимостью общественной жизни аспектов, таких как речевой этикет, языковая культура, эффективность общения, занимают эвфемизмы. Табу и эвфемизмы до сих пор являются одной из тем, глубоко не изученных во французском языке. языкознание, терминология которого не сформировалась. Во Франции на эту тему написано много статей, и западные лингвисты проводят углубленные исследования по этому вопросу. В то же время пояснений, терминов и терминологических проблем при решении лингвистических проблем, связанных с табу и эвфемизмами, становится больше. В данной статье анализируются понятия «эвфемизм» и «табу» в современной французской лингвистике, а также области, в которых встречаются эти понятия.

Ключевые слова: эвфемизмы, табу, группа эвфемизмов, религиозные догмы, суеверие, понятия, термин.

Введение

Согласно информации «...с точки зрения определённых этических норм и определенных убеждений, грубые, нецензурные слова и выражения, которые запрещено произносить, называются табу. Табу характерно для полинезийских языков и используется в ряде гуманитарных наук для обозначения «запрещенного предмета, действия, слова», «строго запрещенного». Там, где есть

необходимость говорить более цивилизованно, слова и фразы, являющиеся табу, должны быть заменены словами и фразами, соответствующими этикету и скрывающими смысл. Такие более мягкие, более цивилизованные слова и выражения, которые употребляются вместо тех или иных запрещенных единиц языка, называются «эвфемизмами». Термин происходит от древнегреческого составного слова, означающего «я хорошо говорю» [16: 483, 570]. Мы знаем, что

Impact Factor:

ISRA (India) = 6.317
ISI (Dubai, UAE) = 1.582
GIF (Australia) = 0.564
JIF = 1.500

SIS (USA) = 0.912
РИИЦ (Russia) = 3.939
ESJI (KZ) = 9.035
SJIF (Morocco) = 7.184

ICV (Poland) = 6.630
PIF (India) = 1.940
IBI (India) = 4.260
OAJI (USA) = 0.350

на разных стадиях развития, особенно на ранних стадиях человеческого общества, определенные вещи и действия запрещены. Такой запрет называется табу.

В данной статье рассматриваются понятия «эвфемизм» и «табу» в современном французском языкознании, а также история формирования этих понятий. Запрещенные слова в языкознании различаются в зависимости от разных социальных периодов жизни. В то же время необходимо признать стратификацию общества, то есть специфические языковые запреты первобытного общества и развитого общества.

Появление «запрещенных» слов и словосочетаний в языкознании напрямую связано с развитием мышления человека на разных этапах общественной жизни, с тем, что язык является ключевым критерием существования социальных явлений и общества. Во все времена лингвистам было трудно изучить природу «табу» и «эвфемизма» и провести между ними границу.

Следует отметить, что, табу охватывает событие во всей его полноте, не только речевое событие, но и действия, поведение, отношения, обычаи и другие характеристики общества или человека.

«Понятие эвфемизма — чисто лингвистическое явление. Древние люди должны были держать в секрете не только слова, но и действия и поступки, в зависимости от времени или обстоятельств. На заре человеческого общества вера в демонов, привидений и тому подобному была очень сильна. Такие народы считали, что демонов и призраков можно избежать, если не упоминать имя человека или предмета. В древности, как и у современных народов, запрещалось прикасаться к вещам вождей племен или упоминать их имена после их смерти. Они воображали, что если прикоснуться к их вещам или назвать названия этих вещей, призраки, демоны нападут и причинят какой-то ущерб. Также запрещалось произносить имена некоторых диких, ядовитых животных. Считалось, что если будут упомянуты имена таких животных, будет нанесен вред. Остатки табу все еще можно найти. Это значит, что табу — это не просто слова, оно охватывает все стороны жизни» [36: 932-945]. Действительно, понятие табу в языкознании обычно совпадает с эвфемизмом, и в данном случае эвфемизм является аспектом отражения табу. Под табу понимается религиозное, магическое или суеверное запрещенное понятие древнего времени. Исторически эвфемизмы считались лингвистическими явлениями, возникшими в развитых обществах. В лингвистической литературе существует множество теорий об эвфемизмах.

Научный обзор. Е. Тюрина определяет эвфемизм следующим образом: «Это завуалированное, мягкое отражение в других словах и выражениях» [17: 127]. Ученая И. Забодкина пишет: «Эвфемизм содержит в себе много положительных качеств: вежливость, кротость, этикет и т. д.» [4: 137].

С. Брюне указывает, что усиление эвфемистических единиц, или сверхвежливость, противоречит демократической норме и ведет к социальному неравенству [23: 235].

Ученая Н.С. Арапова называет эвфемизмом «мягкое или образное выражение жесткой, неприятной правды» [1: 231].

Относительно эвфемизма И.Р. Гальперин пишет: «Эвфемизм есть слово или словосочетание, которыми заменяют неприятное слово, чтобы выразить его альтернативным образом» [3:29]. Л. Крысин пишет: «Эвфемистический обмен используется для избежания коммуникативных конфликтов и неудач, не вызывающих коммуникативных неудобств у собеседника» [15:65].

И.Л. Васильевич описывает эвфемизм как избегание неприятных слов и выражений в общественных отношениях [2: 242].

Следует отметить, что полностью пресечь запрещенные слова и словосочетания в языкознании невозможно. Потому что концепция табу присутствует в современном обществе так же, как и в первобытном обществе. Только его появление по тем или иным причинам может изменить характер его формирования.

В зависимости от основания социальных изменений расширяется смысловой объем слова «табу»: от суеверий, основанных на характере суеверий, до общих запретов, а также от понятий «божественное», «святое», «священное» переходят к «неуместным, неудобным» формам. [26: 12-13].

Понятие табу сохранило свое значение в языкознании, и оно относится к словам и понятиям, запрещенным в современной лингвистике.

Понятия «табу» и «эвфемизм» существуют с самых ранних стадий развития социальной и материальной культуры до наших дней и дополняют друг друга. Анализ первобытных табу показывает, что направление табу изменилось. Табуированные слова больше не являются словами в религии, суевериями (сверхъестественные существа, опасные животные и частично религиозные обряды), а являются лингвистически запрещенными, вульгарными, непристойными словами или эвфемизмами.

Анализ. Например, можно наблюдать использование французского слова «le diable»

Impact Factor:

ISRA (India) = 6.317
 ISI (Dubai, UAE) = 1.582
 GIF (Australia) = 0.564
 JIF = 1.500

SIS (USA) = 0.912
 ПИНЦ (Russia) = 3.939
 ESJI (KZ) = 9.035
 SJIF (Morocco) = 7.184

ICV (Poland) = 6.630
 PIF (India) = 1.940
 IBI (India) = 4.260
 OAJI (USA) = 0.350

(«дьявол») с разными эвфемистическими единицами:

diantre, diatre, le malin (мошенник),
le vilain (очень плохо),
l'adversaire (враг),
l'ennemi (враг),
le compère (бойкий),
le cousin (двоюродная сестра)
le mauvais esprit (дьявол, джинн).

Правда сегодня такие языковые запреты исчезают из языка. Например, если сравнить скорость употребления таких слов в первобытном и цивилизованном обществе или скорость их появления в разных группах, то можно сказать, что такие запреты редко используются в современном, развитом обществе. Такую разницу можно найти и на примере отдаленных и развивающихся регионов или высокоразвитых и развивающихся стран. С другой стороны, суеверия часто подменяются табу, основанными на иных этнических, социальных нормах или словах, происхождение которых недостаточно обсуждается в современном контексте общественной жизни. Например, употребление слова «*diable*» (дьявол) в некоторых социальных слоях, как было сказано выше, может очень сильно воздействовать на человека, указывая на признаки культуры речи говорящего, хромоты или невежливости в воспитании. Запреты в языкознании стабилизировали отношения между членами общества и имеют прямое отношение к социальной этике.

Ученый Никифоро утверждает, что первобытные запреты божественной природы являются источником запретов в современной лингвистике и что эти запреты проявляются сегодня в виде понятий стыда, приличия в языке. Никифоро утверждает, что в первобытном обществе гениталии были божественными, священными, а названия, их обозначающие, входили в систему табу, и что эти понятия табуированы и сегодня [20: 268-277].

Изучив систему табу на практике, этот ученый считает источником (основой) для сегодняшнего нового века запреты первобытного периода, имеющие божественную, сакральную природу. Хотя нельзя сказать, что взгляды ученого, основанные на фактических данных, характерны для всей системы табу, можно с уверенностью сказать, что большая часть поля «табу» была создана таким образом.

Например, французы избегали употребления слов «*enceinte*» (древняя эвфемистическая единица) и «*grosse*» [34: 300], означающих в этом языке «беременный», и заменяли их другими официальными (церемониальными), таинственными терминами, выраженные словом, произносимым серьезным, низким тоном.

Во французском языке «*femme est dans une position intéressante*» означает «женщина в интересной ситуации» или просто «*elle attend un bébé*» или «женщина ждет ребенка».

«*La vierge*» — французское слово, означающее «девственница» представлены эвфемистическими единицами, такими как:

«*chaste*» (девственница),
 «*pure*» (чистый),
 «*innocente*» (невиновный),
 «*intacte*» (чистая),
 «*non corrompue*» (неповрежденный) или слово «*menstrues*» (менструация, старое устаревшее слово):
 «*Les douleurs*» (боли),
 «*Les règles*» (правила),
 «*Les mois*» (месяцы),
 «*L'indisposition*» (беспомощность),
 «*L'incommodité*» (неудобство)
 «*Les mauvais jours*» (плохие дни).

Обсуждение.

Когда мы изучали эвфемизмы во французском языке по темам, заметили, что эвфемизмы чаще всего используются в 9 областях. Эти:

1.	Géopolitique	Геополитика
2.	Société	Общество
3.	Relations commerciales	Коммерческие отношения
4.	Handicap	Инвалидность
5.	Mort	Смерть
6.	Sexe	Пол
7.	Guerre	Война
8.	Crime	Преступление
9.	Police	Полиция

Геополитика. В этой области можно наблюдать умелое использование эвфемизмов для описания «развивающихся стран» (pays sous-développés) или «отсталых стран»:

«*pays en voie de développement*» - «развивающиеся страны»;

«*pays du sud*» - «южные страны»;

«*pays émergents*» – «выступающие страны»;

Impact Factor:

ISRA (India) = 6.317
ISI (Dubai, UAE) = 1.582
GIF (Australia) = 0.564
JIF = 1.500

SIS (USA) = 0.912
РИИЦ (Russia) = 3.939
ESJI (KZ) = 9.035
SJIF (Morocco) = 7.184

ICV (Poland) = 6.630
PIF (India) = 1.940
IBI (India) = 4.260
OAJI (USA) = 0.350

Или, наоборот, они используют фразу «*peux riches*» для описания «*богатых стран*». Это, в свою очередь, относится к странам, расположенным на севере.

В социальной сфере

Использование эвфемизмов в социальной сфере можно увидеть в следующих случаях: эвфемизм «*personnes de couleurs*» - «*цветные люди*» используется для людей, с отличающимся цветом кожи. Или в административно-полицейской терминологии эвфемистическая единица «SDF» (“*sans domicile fixe*”) – “без определенного адреса” используется для обозначения лиц, не имеющих определенного места жительства. В древности люди в таком положении именовались «*vagabond*» - «*кочевник*», «*tendiant*» - «*нищий*», «*clochard*» - «*бродяга*». Использование эвфемизмов «*sans domicile*», «*sans abri*» - «*Без места*» помогает предотвратить неприятную ситуацию.

Эвфемизмы «*Troisième âge*» - «*третий период*», «*senior*» - «*пожилой*» относятся к пожилым людям. Эвфемизмы типа «*Défavorisé*» - «*неудобно, в плохом положении*», «*modeste*» - «*просто, смиренно, скромно*» для малообеспеченных людей. Эвфемистические единицы, такие как «*intégration*», «*assimilation volontaire*» используются в значении добровольной ассимиляции. Термин «*assimilation forcée*» полностью табуирован.

Коммерческие отношения

Для сокрытия роста цен в коммерческом секторе используется следующий прием:

- «*Votre facture évolue, les tarifs évoluent*» - «*Стиль изменился, цены изменились*»;

- Или «*c'est un leader dans son domaine*» - «*он лидер в своей области*» означает, что собеседник в этой области немного упрям.

Инвалидность

«*Handicap*» — это эвфемизм для «*инвалидности*» и используется для описания инвалидности. Или следующий пример показывает умелое использование эвфемизма:

- *Le pape Jean-Paul II avait évoqué les «victimes de la vie» - Папа Жан-Поль II вспомнил о «жертвах жизни».*

Эвфемистические единицы типа «*non-voyant*» - «*слепой*» используются для описания слепых. Следует отметить, что слово «*malvoyant*» - «*слабовидящий*» не может быть эвфемистической единицей, это слово употребляется для обозначения людей с плохим зрением.

Эвфемизм «*malentendant*» используется для описания глухих людей. Слово «*sourd*» используется для обозначения глухих людей, а слово «*malentendant*» используется для обозначения людей, частично потерявших слух.

«*Être diminué*» - эвфемистическая единица «*лишенный возможности*» «*être handicapé*» - *вместо слова «инвалид».*

Эвфемистические слова «*enveloppée*» - «*завернутый*», «*ronde*» - «*круглый*», «*fort*», «*costaude*» - «*крепкий*» для людей с избыточным весом и даже ожирением.

Единица «*personne à mobilité réduite*» - «*человек с ограниченной подвижностью*» может использоваться как эвфемизм для людей с ограниченной подвижностью. Особенно эта эвфемистическая единица применяется к людям, чья способность двигаться снижена из-за определенных факторов.

Эвфемистическая единица «*Personne de petite taille*» используется для обозначения маленьких людей.

Смерть Наш язык развивался на протяжении веков, и многие слова, которые мы используем сегодня, отражают древние мировоззрения. В древние времена люди жили в страхе, что разговоры о плохой идее и размышления о ней могут привести к чему-то страшному. Один из самых больших страхов человечества — смерть. Во французском языке тема смерти является одной из важнейших частей эвфемизма. Существуют разные формы смерти, и мы рассмотрим их ниже:

1. Из-за болезни (la maladie)

«*Mourir des suites d'une longue maladie*» - эвфемистическая единица «*смерть от продолжительной болезни*» используется для обозначения больного раком.

2. Быть серьезно раненным (être gravement blessé)

Эвфемизм «*pronostic vital engagé*» происходит от медицинского языка и широко используется в средствах массовой информации;

3. Эвфемизмы для слова «mourir»:

1. rejoindre les étoiles
2. disparaître
3. ne plus être
4. s'éteindre
5. nous quitter
6. s'en aller
7. partir dans un autre monde
8. aller vers d'autres soleils
9. passer de l'autre côté
10. passer l'arme à gauche
11. rejoindre (ses aïeux etc.)
12. être fauché (dans la fleur de l'âge, poncif)
13. être emporté
14. prendre congé de la vie
15. manger des pissenlits par la racine

4. Эвфемизмы к слову «смерть»:

1. la voyageuse de nuit
2. la disparition
3. le rappel à Dieu
4. la perte cruelle

Impact Factor:

ISRA (India) = 6.317
ISI (Dubai, UAE) = 1.582
GIF (Australia) = 0.564
JIF = 1.500

SIS (USA) = 0.912
РИИЦ (Russia) = 3.939
ESJI (KZ) = 9.035
SJIF (Morocco) = 7.184

ICV (Poland) = 6.630
PIF (India) = 1.940
IBI (India) = 4.260
OAJI (USA) = 0.350

5. le repos éternel

5. Эвфемизмы к слову «могила»:

1. le boulevard des allongés
2. a demeure d'éternité

Гендерные эвфемизмы.

Во французском языке можно увидеть эвфемизмы, обозначающие гендерные отношения:

1. promiscuité
2. intimité
3. relations intimes
4. être intime de
5. connaître
6. du plaisir
7. payer en nature
8. nuits partagées
9. coucher avec
10. sans tabous
11. ne pas avoir de tabous
12. comportement inapproprié

Война

«*Pacification*» - «*примирение*» для определения военной операции (здесь метонимия, поскольку война определяется одним из ее вероятных последствий);

«*Opération*» - «*военная операция*» - это эвфемизм для обозначения агрессии, убийства;

«*Théâtre des opérations*» - «*Театр военных действий*» - для обозначения поля боя;

«*Exécuter un otage*» - «*захват заложников*», «*Croiser le fer*» - «*пересечение линии*» - эвфемизмы для обозначения состояния конфликта;

«*Dommages collatéraux*» - «*соседние убытки*» - это эвфемизмы для обозначения жертв среди гражданского населения или ущерба соседним странам, не воюющим друг с другом;

«*Événements*» - «*событий*», «*insurrection*» - «*восстание*» — эвфемизмы, используемые для описания жестоких сражений. (например, «les événements d'Algérie» здесь имеется в виду война в Алжире.)

«*Balle perdue*» - «*пропавшая стрела*» — это эвфемизм, используемый для описания стрелы, которая не попадает в цель.

«*Feu ami*» (от англ. «*дружественный огонь*») — эвфемизм «дружественный огонь» используется для обозначения стрелы, которая ранит или убивает собственную армию;

«*Munition*» - «*боеприпасы*» для обозначения боевых боеприпасов, пушек, бомб и т.п.

Преступление.

«*Solution final*» - «*последнее средство*» для еврейского геноцида в соответствии с нацистским кодексом;

«*Contrat*» - «*заказ*» — эвфемизм используется как заказное убийство.

Полиция.

«*Une régulation phonique*» - «*фоническая регуляция*» — это эвфемистическая единица, выполняемая сотрудником полиции и специально разработанная для того, чтобы поймать правонарушителя в ответ на его крики.

Заключение.

В заключении можно сказать, что на развитие языка влияют культура, обычаи и религиозные верования этого народа. В то же время язык, являющийся единицей речи, играет важную роль в развитии этих направлений. У каждого народа есть свои национальные традиции и обычаи. В этом смысле каждый связан с определенной культурой, языком, историей, литературой, отражающей эту национальность.

References:

1. Arapova, N.S. (1990). *Jevfemizmy. Lingvisticheskij jenciklopedicheskij slovar`*. (p.248). Moscow: Prosveshhenie.
2. Vasilevich, E.M. (2006). *Slovar` sociolingvisticheskijh terminov*. (p.312). Moscow.
3. Gal`perin, I.R. (2005). *Tekst kak ob`ekt lingvisticheskogo issledovaniya*. (p.144). Moscow: KomKniga.
4. Zobotkina, V.I. (1999). *Novaja leksika v sovremennom anglijskom jazyke*. (p.137). Moscow: Vysshaja shkola.
5. Juraeva, M. (2021). Media relations in french discourse. *centr nauchnyh publikacij* (buxdu.uz), T. 8, №. 8.
6. Juraeva, M. (2021). Jozma matbuot diskursining funksional hususijatlari. *centr nauchnyh publikacij* (buxdu.uz), T. 8, №. 8.
7. Juraeva, N. (2021). Chet tilini o`qitishda zamonaviy yondashuvlar. *centr nauchnyh publikacij* (buxdu.uz), T. 8, №. 8.
8. Juraeva, N. (2021). Evfemizmlar lingvokulturologik fenomen sifatida. *centr nauchnyh publikacij* (buxdu.uz), t. 8, №. 8.

Impact Factor:

ISRA (India) = 6.317
ISI (Dubai, UAE) = 1.582
GIF (Australia) = 0.564
JIF = 1.500

SIS (USA) = 0.912
PIHII (Russia) = 3.939
ESJI (KZ) = 9.035
SJIF (Morocco) = 7.184

ICV (Poland) = 6.630
PIF (India) = 1.940
IBI (India) = 4.260
OAJI (USA) = 0.350

9. Juraeva, N. (2020). Evfemizm, yohud yumshoq muomala fransuz ayollari talqinida. *centr nauchnyh publikacij* (buxdu. uz), t.6. – №. 2.
10. Juraeva, N. (2021). Evfemizmlarning gender xususiyatlari xususida. *centr nauchnyh publikacij* (buxdu. uz), t. 8, №. 8.
11. Juraeva, N. (2021). Les particularités de l'enseignement des langues étrangères. *centr nauchnyh publikacij* (buxdu. uz), T. 8, №. 8.
12. Juraeva, N. (2021). Types des niveaux du langage dans les pays francophones. *centr nauchnyh publikacij* (buxdu. uz), t. 8, №. 8.
13. Juraeva, N. (2021). Types des niveaux du langage dans les pays francophones. *Centr nauchnyh publikacij* (buxdu. uz), T. 8, №. 8.
14. Juraeva, N. (2021). Zamonaviy fransuz tilshunosligida evfemizm va tabu hodisalari to 'g'risidagi nazariy qarashlar. *centr nauchnyh publikacij* (buxdu. uz), t. 8, №. 8.
15. Krysin, L.P. (1996). *Jevfemizmy v sovremennoj russkoj rechi. Russkij jazyk konca XX stoletija.* (1985-1995). (pp.64-72). Moscow: Jazyki russkoj kul'tury.
16. (1988). "Tabu" va "jevfeizm" atamalarining kelib chikishi xakidagi ma'lumotlar olindi: *Slovar` inostrannyh slov.* (p.483,570). Moscow: "Russkij jazyk".
17. Turina, E. E. (1998). *Semanticheskij status jevfemizmov i ih mesto v sisteme nominativnyh sredstv jazyka.* (p.127). N. Novgorod.
18. Hamroeva, Sh. (2018). *Ўzbek tili mualliflik korpusini tuzishning lingvistik asoslari: filol. fanlari b'ijicha falsafa doktori dissertacijasi.* (p.29). Buhoro.
19. Hamroeva, Sh. (2018). *Ўzbek tili mualliflik korpusini tuzishning lingvistik asoslari: filol. fanlari b'ijicha falsafa doktori dissertacijasi.* (p.39,52). Buhoro.
20. (1955). *DAUZAT*, Les noms de personnes. (p.45). Paris.
21. Bobokalonov, R. O. (2021). *International medical terms from french to uzbek language.* E-Conference Globe. (pp. 136-144).
22. Bobokalonov, R., & Mukumov, L. (2021). *Ways to Prevent Conflicts in the Hotel Business.* "ONLINE-CONFERENCES" PLATFORM. (pp.268-272).
23. Brunet, S. (1996). *Les mots de la fin du siècle.* (p.254). Paris: Edition Bélin.
24. (1913). Cfr. Kr. Nyrop, *Grammaire historique de la langue française, Copenhague*, vol. IV, p. 300.
25. Juraeva, N. S. (2021). Evfemizmlarning lingvomadaniy xususiyatlari. *jekonomika i socium*, – №. 1-1, pp. 107-110.
26. Leroy, M. (1963). *Les grands courants de la linguistique moderne*, Bruxelles et Paris, II^e éd., p. 166.
27. Mengliev, B., & Karimov, R. (2019). The Role of the Parallel Corpus in Linguistics, the Importance and the Possibilities of Interpretation *International Journal of Engineering and Advanced Technology (IJEAT)* –ISSN: 2249 – 8958, Volume-8, Issue-5S3 July 2019, pp. 388-391.
28. Mengliev, B., & Karimov, R. (2020). Theoretical fundamentals of uzbek-english parallel corpus. *Journal of critical reviews – issn- 2394-5125 VOL 7, ISSUE 17.*
29. Mukhammadovna, J. M. (2021). Media relations in french discourse. *Middle European Scientific Bulletin*, T. 12, pp. 178-180.
30. (n.d.). *Op. cit., chap. Les origines magiques de la pudeur*, pp. 268-277.
31. (1906). cfr. aussi : Freud, op. cit. ; W. Wundt, *Völkerpsychologie*, vol. II, Mythus und Religion.
32. Frazer, J. G. (1927). *Tabou et les périls de l'Ame, trad, française.* Paris.
33. de Castro, J. (1938). *Fisiologla dos Tabus*, cité par M. Guérios, op. cit.
34. Rajab, B. (2021). English Explanation Of Medical Hybrid Terms With French Prefix "Anti". *International Journal of Progressive Sciences and Technologies*, T. 25, №. 1, pp. 352-356.
35. Rajab, B., & Savriya, K. (2021). *Structural Analysis of Medical Terms.* "Online-conferences" platform. (pp. 94-98).
36. Shavkatovna, S. D., Ostonovich, B. R., & Isroilovna, T. G. (2021). LInguoculturological analysis of images-symbols of literary text. *International Engineering Journal For Research & Development*, T. 6, №. TITFL, pp. 236-238.
37. Shukhratovna, J. N. (n.d.). udc: 81.373. 49 316.754. 6 *The main areas (spheres) of euphemisms and taboos in french linguistics //scientific reports of Bukhara State University*, p.134.
38. (1909). *Tabou, totémisme et méthode comparative*, ibid., 2^e série, Paris.
39. Widlak, S. (1965). *L'interdiction linguistique en français d'aujourd'hui.* In: *Revue belge de philologie et d'histoire*, tome 43, fasc. 3, 1965. Langues et littératures modernes - Moderne taal- en letterkunde., pp. 932-945.

Impact Factor:	ISRA (India) = 6.317	SIS (USA) = 0.912	ICV (Poland) = 6.630
	ISI (Dubai, UAE) = 1.582	РИИЦ (Russia) = 3.939	PIF (India) = 1.940
	GIF (Australia) = 0.564	ESJI (KZ) = 9.035	IBI (India) = 4.260
	JIF = 1.500	SJIF (Morocco) = 7.184	OAJI (USA) = 0.350

Impact Factor:	ISRA (India) = 6.317	SIS (USA) = 0.912	ICV (Poland) = 6.630
	ISI (Dubai, UAE) = 1.582	РИИЦ (Russia) = 3.939	PIF (India) = 1.940
	GIF (Australia) = 0.564	ESJI (KZ) = 9.035	IBI (India) = 4.260
	JIF = 1.500	SJIF (Morocco) = 7.184	OAJI (USA) = 0.350
